

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung 41 – Grundbuch, Grund- und Gebäudekataster  
Amt 41.2 – Inspektorat für den Kataster



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione 41 – Libro fondiario, catasto fondiario e urbano  
Ufficio 41.2 – Ispettorato per il catasto

# Dreidimensionale Bestimmung der Realrechte

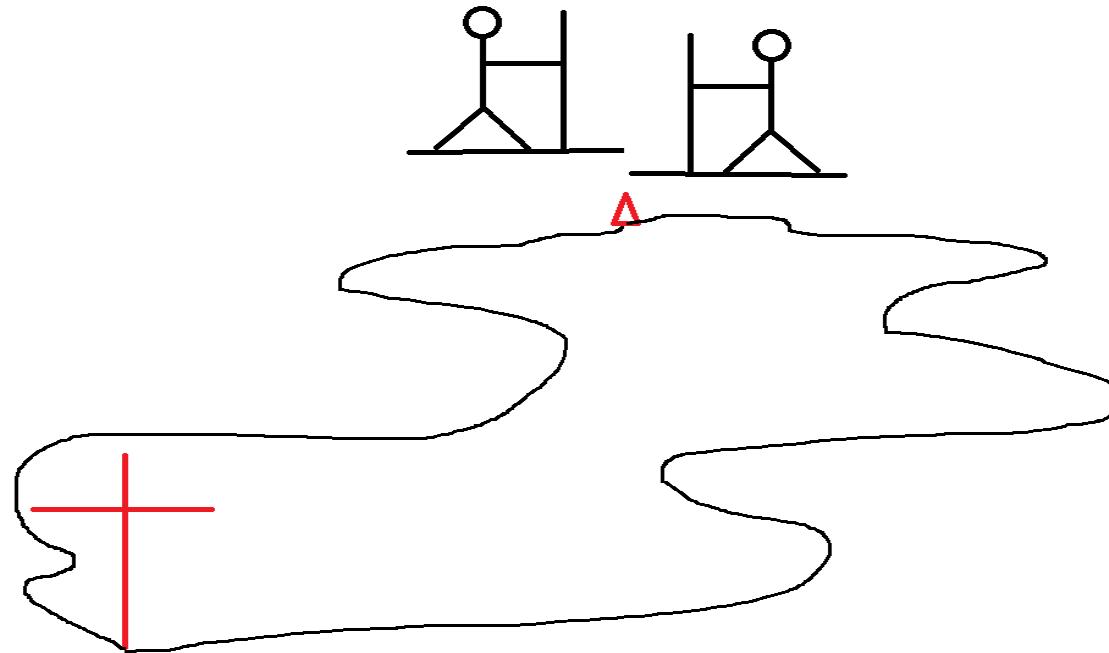
# Individuazione tridimensionale dei diritti reali

04.12.2017



**Die Topographen haben  
die dritte Dimension nie  
geliebt**

**I topografi non hanno  
mai amato la terza  
dimensione**

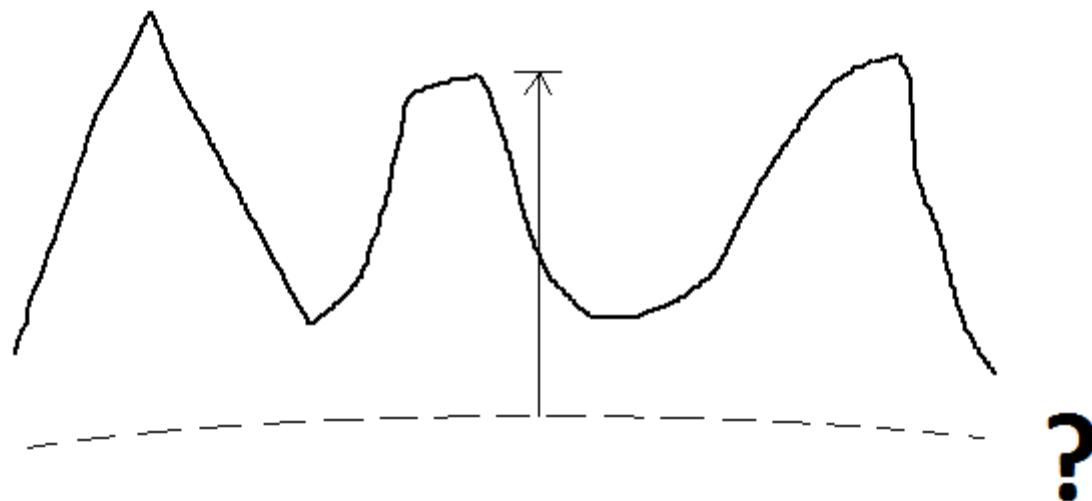


Kein konservatives Feld  
Korrekturen aufgrund der  
Schwerewerte

Campo non conservativo  
Correzioni gravimetriche

Bezugssystem  
Theoretische Definition

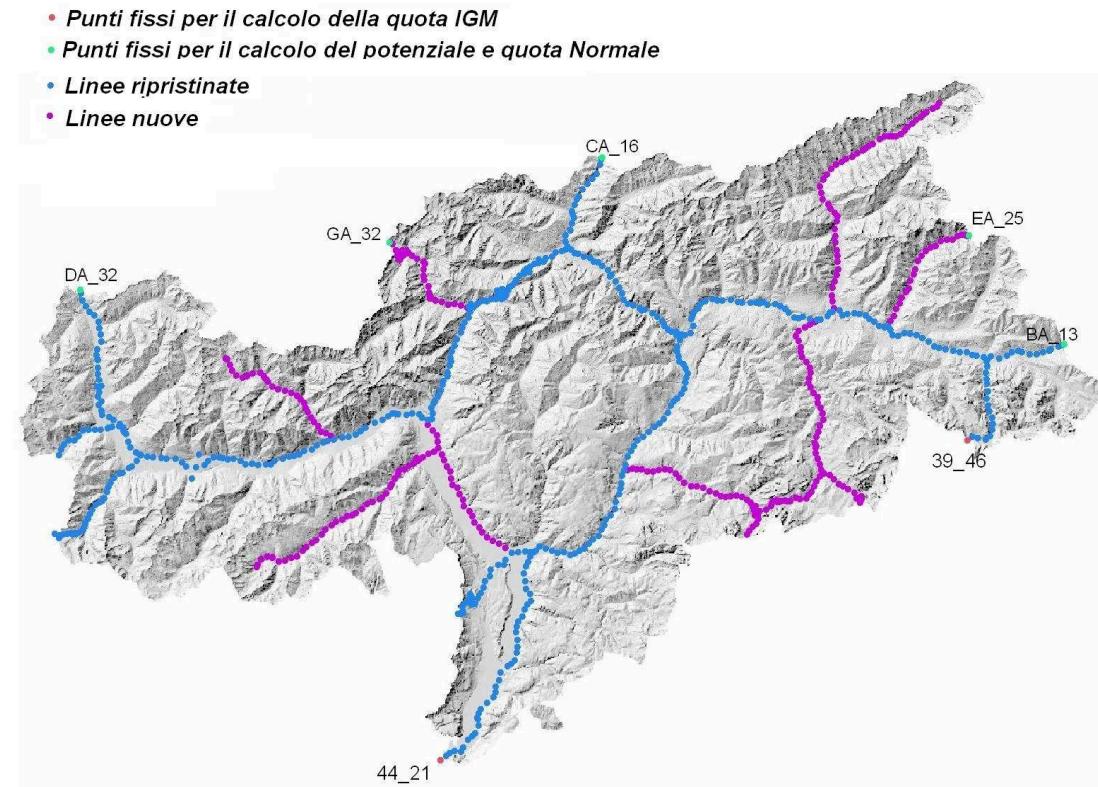
Sistema di riferimento  
Definizione teorica



EVRS (European Vertical Reference System)

# Bezugssystem Vermarkung auf dem Gelände

# Sistema di riferimento Materializzazione sul terreno



Trigonometrisches  
Nivellement ungenau.

Livellazione trigonometrica  
imprecisa.

Präzisionsnivelllement  
aufwendig und nicht auf allen  
Bodenarten möglich.

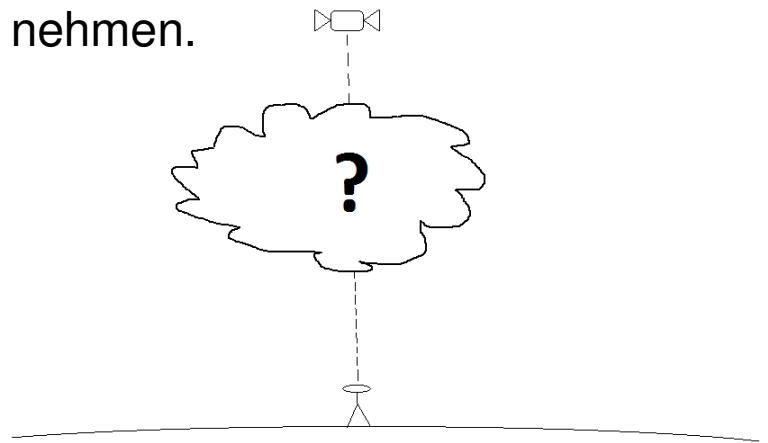
Livellazione di alta precisione  
onerosa e non possibile su  
tutti i tipi di suolo.

In der Ebene ist die Höhen-  
bestimmung einfacher, man  
braucht aber oft eine viel  
höhere Genauigkeit.

In pianura la determinazione  
della quota è più facile ma  
spesso servono precisioni  
molto più elevate.

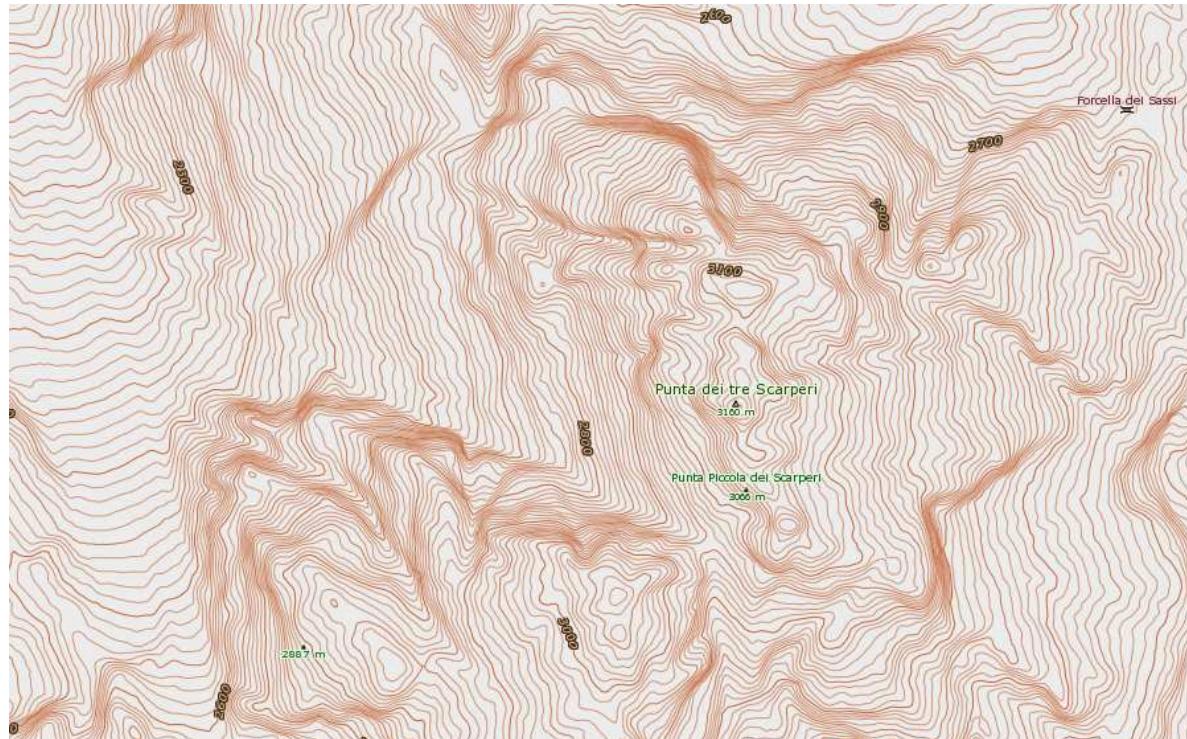


Selbst die Bestimmung der ellipsoidische Höhe mittels GPS kann ziemlich ungenau sein. In den üblichsten Vermessungen wird die troposphärische Korrektur nicht angemessen berücksichtigt und längere Vermessungszeiten wären wahrscheinlich notwendig. In der relativen Positionierung , wenn die Bezugsstation mehr oder weniger auf der gleichen Höhe ist, kann man vermuten, dass die zwei Fehler ähnlich sind und sich in der Berechnung der Höhenunterschied ausgleichen. Sonst muss man eine ziemlich große Ungenauigkeit im Kauf nehmen.



Persino la determinazione della quota ellissoidica tramite GPS può essere piuttosto imprecisa. Nella pratica di misura corrente la correzione troposferica non viene adeguatamente tenuta in conto e probabilmente sarebbero necessari tempi di misura più lunghi. Nel posizionamento relativo, quando la stazione di riferimento è più o meno alla stessa quota, si può supporre che i due errori siano simili e si compensino nel calcolo della differenza di quota. In caso contrario sono possibili imprecisioni abbastanza elevate.

Die Darstellung der dritten Dimension auf Papier bzw. auf einer Ebene ist schwierig (z. B.: Höhenlinien).



La rappresentazione su carta o su un piano della terza dimensione è difficile (p.es.: isoipse).

Quelle:

Schimkowski, Julius (1872): Das allgemeine Grundbuchsgesetz vom 25. Juli 1871 / Erläutert und mit Formularien versehen von Julius Schimkowsky, Wien: Manz

Fonte:

§. 10.

Besondere Bestimmungen in Ansehung:

a) des Eigenthumsrechtes;

Das Miteigenthum an den zu einem Grundbuchskörper gehörigen Eigenschaften kann, sofern nicht besondere Vorschriften eine Ausnahme lassen, nur nach im Verhältnisse zum Ganzen bestimmten Antheilen, z. B. zur Hälfte, zu Einem Drittel, eingetragen werden.

Bezüglich der Einverleibung und Wormerkung des Eigenthumsrechtes bestimmt das Gesetz, daß das Miteigenthum an einem Grundbuchskörper nur nach irgend einem im Verhältniß zu dem Ganzen bestimmten Anttheile erfolgen kann.

Es ist sonach nicht zulässig, einen einzelnen Bestandtheil eines Grundbuchskörpers als Miteigenthum anzusprechen, z. B. bei einem Hause den ersten Stock oder den zweiten Stock, sondern es muß immer das Verhältniß zum Ganzen hervorleuchten. Es muß sich somit das Miteigenthum entweder auf die Hälfte oder auf den Dritttheil oder auf den Sechsttheil u. dergl. des Ganzen beziehen.

Diese gesetzliche Bestimmung ist übrigens in den §§. 825 und 829 a. b. G. B. begründet.

Besteht jedoch ein Gesamteigenthum, wie z. B. bei Gemeinden, Handelsgesellschaften u. s. w., so hat kein Mitglied dieser Gesamtheit ein Verfügungsrecht über seinen Anttheil, es kann daher auch kein dingliches Recht auf einen solchen Anttheil grundbücherlich erworben werden.



## **2.2. Kurze Geschichte der Beschreibung der Gebäude im Grundbuch**

Anfänglich wollte man die Unterteilung eines Gebäudes in mehrere physische Anteile mit verschiedenen Eigentumsverhältnissen ausschließen. Tatsächlich ließ der Artikel 10 des ursprünglichen Textes des Grundbuchgesetzes vom 1871 die Eintragung des Miteigentums an einer Liegenschaft nur in Form von ideellen Anteilen des Ganzen (z.B. 1/2, 1/3 usw.) zu. Die Eintragung verschiedener Eigentümer für die einzelnen Stockwerke eines Hauses war nicht zugelassen (vgl. Schimkowski 1872, 17). Doch stieß diese Regelung sofort gegen den wirklichen Zustand der Eigentumsverhältnisse an Gebäuden. Bereits im Jahre 1879 musste der Habsburgische Gesetzgeber die Teilung von Gebäuden „nach materiellen Anteilen“ im Grundbuch vorsehen und zulassen (Gesetz vom 30.3.1879, Nr. 50 R.G.BI.). Verschiedene physische Anteile des Gebäudes durften verschiedene Eigentümer haben. Einige Einschränkung, aber nur für neu gebildete materielle Anteile: sie mussten selbständige Einheiten bilden. Im Tiroler Gesetz vom 17. März 1897, Nr. 9 L.G.BI., betreffend die Grundbuchsanlegung, wurde bereits die Eröffnung eines eigenen Eigentumsblattes und eines eigenen Lastenblattes für jeden materiellen Anteil in den Grundbuchseitenlagen, welche ein materiell geteiltes Haus enthielten, vorgesehen. In seiner mit Ministerialverordnung vom 10.04.1898, Nr. 9 L.G.BI. erlassenen Vollzugsvorschrift wurde die Verfassung einer Skizze des materiell geteilten Gebäudes eingeführt, falls eine einfache Beschreibung nicht genügend klar sein konnte.



Empfehlungen UN-Arbeitsgruppe für die Sammlung der Daten über die Gebäude – in Vorbereitung.

Quelle: Dominique Laurent, UN-GGIM: Europe Core Data Themes, 2017

Raccomandazioni gruppo di lavoro Onu per la raccolta dei dati sui fabbricati – in predisposizione.

Fonte: Dominique Laurent, UN-GGIM: Europe Core Data Themes, 2017

Geometry	Proposal	Comment
2D (or 2,5D)	Core recommendation	
3D – LoD2 of City GML	Good practice	<i>Everywhere or at least in cities?</i>
3D –LoD4 of City GML (building interior)	Considerations for future	<i>City GML or alternative solutions Only for specific buildings</i>



Dreidimensionale  
Bestimmung der  
Realrechte

Grundlegende  
Bezugsbestimmungen  
in der italienischen  
Rechtsordnung:  
Zivilgesetzbuch

Individuazione  
tridimensionale dei  
diritti reali

Norme fondamentali  
di riferimento nel  
sistema giuridico  
italiano:  
codice civile



## **Art. 840. Untergrund und Luftraum**

Das Eigentum an Grund und Boden erstreckt sich auf den Bereich unter der Erdoberfläche mit allem, was er enthält, und der Eigentümer kann jede Art von Grabung oder Bau vornehmen, die dem Nachbarn keinen Schaden zufügt. Diese Bestimmung findet auf das, was Gegenstand der Gesetze über die Bergwerke, Steinbrüche und Torflager bildet, keine Anwendung. Ebenso bleiben davon die sich aus den Gesetzen über die Altertümer und schönen Künste, über die Gewässer, über die Wasserbauten und aus anderen Sondergesetzen ergebenden Einschränkungen unberührt.

Der Eigentümer des Grundes kann sich nicht der Tätigkeit Dritter widersetzen, die in solcher Tiefe unter der Erdoberfläche oder in solcher Höhe oberhalb derselben ausgeübt wird, dass er sie auszuschließen kein Interesse hat.



## **Art. 840. Sottosuolo e spazio sovrastante al suolo.**

La proprietà del suolo si estende al sottosuolo, con tutto ciò che vi si contiene, e il proprietario può fare qualsiasi escavazione od opera che non rechi danno al vicino. Questa disposizione non si applica a quanto forma oggetto delle leggi sulle miniere, cave e torbiere. Sono del pari salve le limitazioni derivanti dalle leggi sulle antichità e belle arti, sulle acque, sulle opere idrauliche e da altre leggi speciali.

Il proprietario del suolo non può opporsi ad attività di terzi che si svolgano a tale profondità nel sottosuolo o a tale altezza nello spazio sovrastante, che egli non abbia interesse ad escluderle.

## **Überbau Art. 952-955**

Der Eigentümer kann das Recht, auf dem Grundstück einen Bau zu errichten und zu erhalten, zugunsten eines anderen begründen, der hieran das Eigentum erwirbt.

Ebenso kann er das Eigentum an einem bereits bestehenden Bau, gesondert vom Eigentum am Grundstück, veräußern.

.....  
Die vorhergehenden Bestimmungen sind auch in dem Fall anzuwenden, in dem jemandem das Recht eingeräumt wird, Bauten unterhalb der Erdoberfläche des Grundstücks eines anderen zu errichten und zu erhalten.

## **Della superficie Art. 952-955**

Il proprietario può costituire il diritto di fare e mantenere al disopra del suolo una costruzione a favore di altri, che ne acquista la proprietà.

Del pari può alienare la proprietà della costruzione già esistente, separatamente dalla proprietà del suolo.

.....  
Le disposizioni precedenti si applicano anche nel caso in cui è concesso il diritto di fare e mantenere costruzioni al disotto del suolo altrui.



## Überbau Art. 952-955

Die laufende Interpretationsrechtsprechung erlaubt auch die Bildung von mehreren überlagerten Überbaurechten, gelegen auf verschiedenen Höhen über dem Boden.

## Della superficie Art. 952-955

La giurisprudenza interpretativa corrente consente la costituzione di più diritti di superficie sovrapposti, posti ad altezze differenti dal suolo.



## **Miteigentum an Gebäuden Art. 1117-1139**

Zum gemeinschaftlichen Eigentum der Eigentümer der einzelnen Liegenschaftseinheiten eines Gebäudes, auch mit Teilzeitnutzungsrecht, gehören, sofern aus dem Rechtstitel nichts Gegenteiliges hervorgeht:

- 1) alle für den gemeinschaftlichen Gebrauch notwendigen Teile des Gebäudes wie das Grundstück, auf dem das Gebäude steht, die Grundmauern und Hauptmauern, die vertikalen und horizontalen tragenden Strukturen, Dächer und Dachterrassen, Stiegen, Hauseingänge, Vorhallen, Gänge, Lauben, Hofräume und Fassaden;
  - 2) Parkflächen sowie Räumlichkeiten für gemeinschaftliche Einrichtungen .....
  - 3) Anlagen, Einbauten und Einrichtungen jeder Art, die für den gemeinschaftlichen Gebrauch bestimmt sind, wie Aufzüge, .....
- .....



## **Del condominio negli edifici art. 1117-1139**

Sono oggetto di proprietà comune dei proprietari delle singole unità immobiliari dell'edificio, anche se aventi diritto a godimento periodico e se non risulta il contrario dal titolo:

- 1) tutte le parti dell'edificio necessarie all'uso comune, come il suolo su cui sorge l'edificio, le fondazioni, i muri maestri, i pilastri e le travi portanti, i tetti e i lastrici solari, le scale, i portoni di ingresso, i vestiboli, gli anditi, i portici, i cortili e le facciate;
  - 2) le aree destinate a parcheggio nonché i locali per i servizi in comune, .....
  - 3) le opere, le installazioni, i manufatti di qualunque genere destinati all'uso comune, come gli ascensori, .....
- .....

# **Das Miteigentum an Gebäuden im Grundbuchgesetz**

**Art. 10.** - Das Miteigentum an einem Grundbuchkörper kann, von gesetzlichen Ausnahmen abgesehen, nur nach Anteilen eingetragen werden.

Zulässig ist jedoch die Eintragung des Eigentums an Stockwerken, Wohnungen, Räumlichkeiten, Grundflächen oder unbeweglichen, getrennt benutzbaren Bestandteilen eines Gebäudes, für die besondere Eigentums- und Lastenblätter anzulegen sind.

Im Gutsbestandsblatt des Grundbuchkörpers sind die einzelnen Bestandteile des Gebäudes unter Berufung auf die beigelegte Planskizze sowie die Rechte und Lasten, die aus den gegenseitigen Verhältnissen der einzelnen Bestandteile des Gebäudes hervorgehen, zu beschreiben.

# **Il condominio negli edifici nella legge tavolare**

**Art. 10.** - La comproprietà di un corpo tavolare non può essere iscritta che per quote, salve le eccezioni stabilite dalla legge.

È però ammessa l'iscrizione del diritto di proprietà di piani, alloggi, locali, aree o dipendenze immobiliari di un edificio, atti a separata utilizzazione, per i quali dovranno essere aperti separati fogli di proprietà e degli aggravi.

Nel foglio di consistenza del corpo tavolare si descriveranno le singole parti dell'edificio con richiamo alla planimetria allo stesso allegata ed i diritti e gli aggravi derivanti dai rapporti di promiscuità delle singole parti dell'edificio.



# **Das Miteigentum an Gebäuden im Grundbuchgesetz**

Art. 74. - Die Abschreibung von Bestandteilen eines Grundbuchskörpers durch Teilung oder durch Mappenabänderungen kann nur auf Grund von Lage- oder Teilungsplänen angeordnet werden, die mit dem Sichtvermerk des zuständigen Katasteramtes versehen sind.

Die Abschreibung eines Stockwerkes, einer Wohnung, einer Räumlichkeit, einer Grundfläche oder des Zubehörs einer Liegenschaft, die sich zu getrennter Nutzung eignen, kann nur auf Grund einer Planskizze bewilligt werden, aus der ihre Bezeichnung klar hervorgeht und deren Wirklichkeitstreue von einem zugelassenen Techniker bescheinigt wird.

# **Il condominio negli edifici nella legge tavolare**

Art. 74. - L'escorporazione di frazioni di un corpo tavolare, per frazionamenti o modifiche mappali, può ordinarsi solo sulla base di piani di situazione o tipi di frazionamento vistati dall'ufficio del catasto competente.

L'escorporazione di un piano, alloggio, locale, area o dipendenza immobiliare atti a separata utilizzazione può ordinarsi solo sulla base di una planimetria, dalla quale ne risulti chiaramente la descrizione. Questa planimetria deve essere attestata conforme al vero da un tecnico autorizzato.



# Dreidimensionale Bestimmung der Realrechte

In Südtirol bestehende  
Daten und  
Infrastrukturen

# Individuazione tridimensionale dei diritti reali

Dati e infrastrutture  
presenti in Alto Adige



# Topographie – Geodäsie

- 9800 vermessene Festpunkte, Höhe inbegriffen (italienisches System)
- Netz von GNSS-Permanentstationen STPOS
- 744 Km Linien Präzisionsnivelllement (italienisches System und EVRS)
- Geoidmodell ITALGEO 2005 (italienisches System)
- Digitales Geländefeld DTM (ital. System; max. Dichte: 4 Punkte je 2,5m x 2,5m; max. Genauigkeit 25 cm)

# Topografia - geodesia

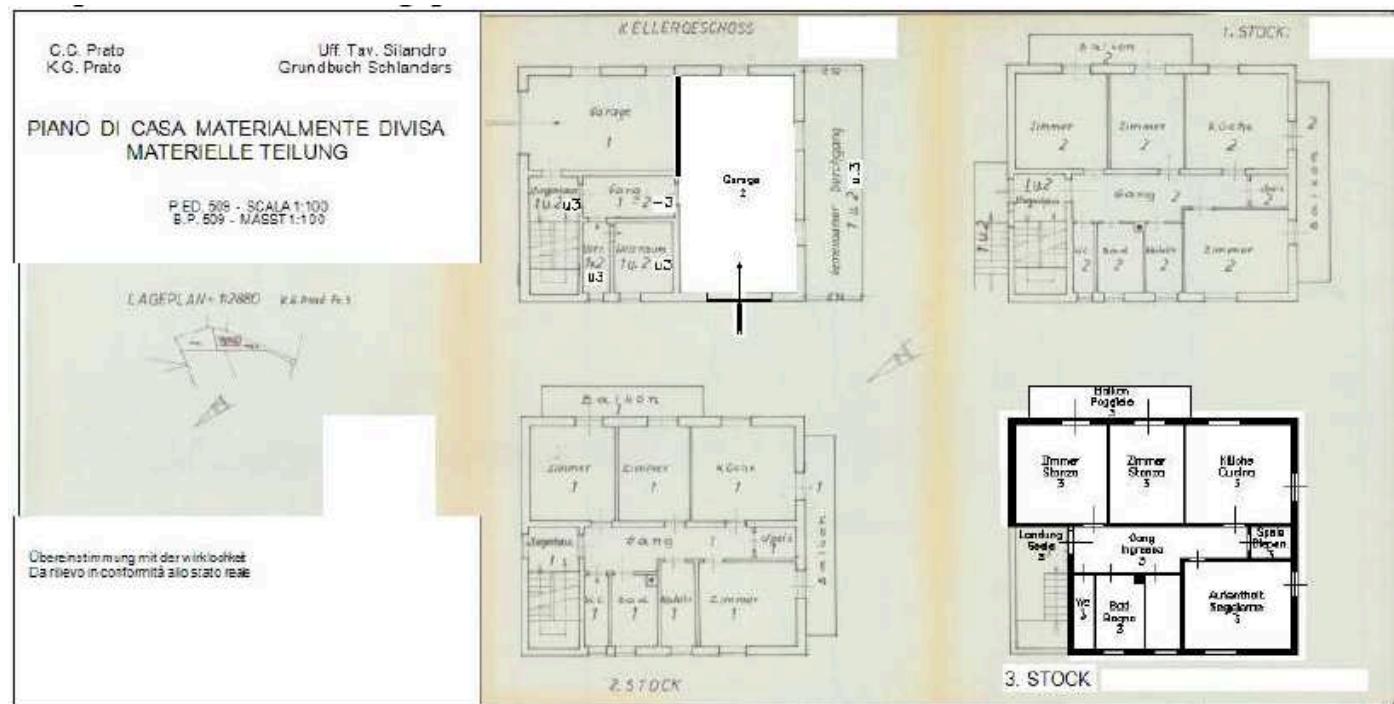
- 9800 punti fiduciali misurati, quota compresa (sistema italiano)
- rete di stazioni permanenti GNSS STPOS
- 744 Km di linee di livellazione di alta precisione (sistema italiano e EVRS)
- Modello geoide ITALGEO 2005 (sistema italiano)
- Modello digitale del terreno DTM (sistema italiano; max. densità: 4 punti in 2,5m x 2,5m; max. precisione 25 cm)

# Grundbuch

Miteigentum an Gebäuden: Hausteilungspläne der materiell geteilten Gebäude

# Libro fondiario

Condomini: piani di casa materialmente divisi



AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Dreidimensionale Bestimmung der Realrechte



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Individuazione tridimensionale dei diritti reali

# Grundbuch

Hausteilungspläne der materiell geteilten Gebäude:

- ❖ Nur bei Miteigentum (nicht alle Gebäude);
- ❖ Darstellung der einzelnen Stockwerke des Gebäudes ohne Höhenangaben;
- ❖ Rasterformat (die neuesten werden im Vektorformat geliefert, aber dann als Raster verwaltet und aufbewahrt).

# Libro fondiario

Piani di casa materialmente divisi:

- ❖ solo per i condomini (non tutti i fabbricati);
- ❖ rappresentazione dei singoli piani del fabbricato senza indicazione di quota o altezza;
- ❖ formato raster (i più recenti forniti con formato vettoriale, ma gestiti come raster).



# Gebäudekataster

Alle Gebäude: **Grundrisse** der Liegenschaftseinheiten (Wohnungen, Geschäfte, Garagen usw.)

Manchmal auch **Übersichtsplan** der Einteilung des Gebäudes in Liegenschaftseinheiten

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE / AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL  
(D.Lgs. 18 maggio 2001 n. 280 / Ges. vertr. D. vom 18. Mai 2001 Nr. 280)  
CATASTO DEI FABBRICATI / GEBÄUDEKATASTER  
(R. Decreto Legge 13 aprile 1939, n. 652 e succ. modif. / Kgl. Gesetzdecreto vom 13. April 1939, Nr. 652 und dgl. Änd.)

Planimetria / Grundriss  
Ufficio catastro / Katasturm C.C. / KG. P.Ed. / BP. Comune / Gemeinde Sub. / Baubeh. Nr. P.M. / Mat. Aut.

Riferito in conformità' alla normativa  
Compito di Verifica von:  
Incontro d'Albo / Eingetragen im Bauaufnahmen INGENIEURKAMMER  
Data / Datum \_\_\_\_\_ Timbro e firma / Stempel und Unterschrift  
INGENIEURKAMMER DER PROVINZ BOZEN

ERHEBUNG IN Übereinstimmung mit dem tatsächlichen Zustand  
SICHERHEIT IN DER INGENIEURKAMMER BOZEN  
DELEGA PROV. DI BOZEN/BOZEN  
Data / Datum \_\_\_\_\_ Mod. 97 n. / Formbl. 97 Nr. \_\_\_\_\_

M. AM (CEU) Formbl. Am (Dokl. Ord-Kat)  
N. Fest. / Bl. Nr. N. Segl. / Blatt Nr.  
N. Segl. / Blatt Nr.

1. UNTERGESCHOSS h.-m. = 2.42 MAPPENAUSZUG M. =  
2. UNTERGESCHOSS h.-m. = 2.70

ERDGESCHOSS h.-m.= 2.42

Orientamento / Orientierung  
Scalo / Maßstab 1:200

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL  
Dreidimensionale Bestimmung der Realrechte



# Catasto dei fabbricati

Tutti i fabbricati: **planimetrie** delle unità immobiliari (appartamenti, negozi, garage ecc.)

Talvolta anche **elaborato planimetrico** con la suddivisione del fabbricato in unità immobiliari

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE / AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL  
(D.Lgs. 18 maggio 2001 n. 280 / Ges. vertr. D. vom 18. Mai 2001 Nr. 280)  
CATASTO DEI FABBRICATI / GEBÄUDEKATASTER  
(R. Decreto Legge 13 aprile 1939, n. 652 e succ. modif. / Kgl. Gesetzdecreto vom 13. April 1939, Nr. 652 und 654, Änd.)

Kataster planimetrische per la dimostrazione della suddivisione in substanze / Überblicksplan zur Darstellung der Unterteilung in Besitzheiten  
Ufficio catastro / Katasturm C.C. / KG. P.Ed. / BP. Comune / Gemeinde Sub. / Baubeh. Nr. von ... bis ...

Riferito in conformità' alla normativa  
Compito di Verifica von:  
Incontro d'Albo / Eingetragen im Bauaufnahmen GEOMETRER  
Data / Datum \_\_\_\_\_ Timbro e firma / Stempel und Unterschrift  
BOZEN

ERHEBUNG IN Übereinstimmung mit dem tatsächlichen Zustand  
RISERVATO ALL'UFFICIO DEM AMT VORBEHALTEN  
Data / Datum \_\_\_\_\_ Mod. 97 n. / Formbl. 97 Nr. \_\_\_\_\_

MAPPAHAUSZUG 1:2000

UNTERGESCHOSS

ERDGESCHOSS

1. STOCK

2. STOCK (DG)

a) GEMEINSAMER BESITZ nicht versteuerbar zu sub. 1+2+3 (Heizraum und Vorraum im Untergeschoss und Treppe vom Erdgeschoss in den 1. Stock)  
b) GEMEINSAMER BESITZ nicht versteuerbar zu sub. 2+3 (Gang im 1. Stock)  
sub. 1) JAUSENSTATION (Saison 1/04 bis 31/10) mit Hofraum im Erdgeschoss und Bügelraum im Untergeschoss  
sub. 2) WOHNUNG im 1. Stock  
sub. 3) URLAUB AUF DEM BAUERNHOF im 2. Stock (DG)

Orientamento / Orientierung  
Scalo / Maßstab 1:500

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE  
Individuazione tridimensionale dei diritti reali

# Gebäudekataster

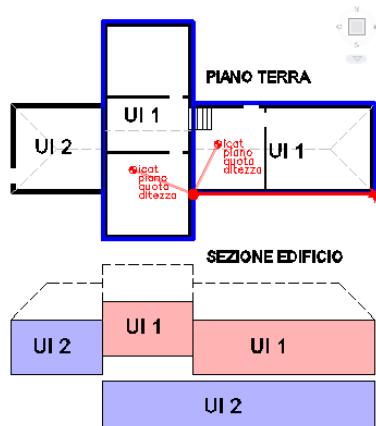
Ein Grundriss für jede Liegenschaftseinheit mit Darstellung der einzelnen Stockwerke.

Alte Gebäudekatastermeldungen:

- Rasterformat,
- Angabe der Raumhöhen.

Neue Gebäudekatastermeldungen:

- Vektorformat,
- Angabe der Quoten und Raumhöhen,
- ein einziges Bezugssystem für jede Bauparzelle (sowohl lagemäßig als auch vertikal).



# Catasto dei fabbricati

Una planimetria per ogni unità immobiliare con rappresentazione dei singoli piani.

Vecchie denunce catasto urbano:

- formato raster,
- indicazione delle altezze dei vani.

Nuove denunce catasto urbano:

- formato vettoriale,
- indicazione di altezze e quote
- unico sistema di riferimento orizzontale e verticale per la singola particella edificiale.

Dreidimensionale  
Bestimmung der  
Realrechte

Individuazione  
tridimensionale dei  
diritti reali

## To-do list



# Topographie – Geodäsie

- Bezugssystem EVRS (European vertical reference System) einführen.
- Geoidmodell umrechnen und verbessern.
- Dienste für die Berechnung der Höhe des Positionierungsdienstes GNSS STPOS verbessern/erweitern.
- Lidar mit hoher Auflösung:
  - Verbesserung der Genauigkeit/Dichte des DTM,
  - Vermessung der Gebäudehülle.

# Topografia - geodesia

- Introdurre sistema di riferimento EVRS (European vertical reference System).
- Ricalcolare e migliorare modello del geoide.
- Migliorare/implementare i servizi per il calcolo della quota del servizio di posizionamento GNSS STPOS.
- Lidar ad alta definizione:
  - miglioramento precisione/densità DTM,
  - rilievo sagoma fabbricati.



# Topographie – Geodäsie

- Vermarkung auf dem Gelände des Bezugssystem verbessern (Genauigkeit/Dichte), die neuen Höhenkoordinaten EVRS einführen.
- Berechnung der Höhen in PREGEO einführen:
  - auf nationaler Ebene bereits obligatorisch,
  - ggf. beschränkt auf die Gebäude.

# Topografia - geodesia

- Migliorare materializzazione del sistema di riferimento sul territorio (precisione, densità), introdurre le nuove coordinate EVRS.
- Introdurre il calcolo delle quote in PREGEO:
  - a livello nazionale già obbligatorio,
  - eventualmente limitato ai fabbricati.



# **Grundbuch und Gebäudekataster**

Eine einzige vereinheitlichte Darstellung der Gebäude mit:

- Darstellung der einzelnen Stockwerke des Gebäudes,
- Vektorformat,
- Angabe der Quoten und Raumhöhen, ohne rechtlichen Wert (mindestens in einer ersten Stufe),
- ein einziges Bezugssystem für jede Bauparzelle (sowohl lagemäßig als auch vertikal).

# **Libro fondiario e catasto fabbricati**

Una sola rappresentazione unificata del fabbricato con:

- rappresentazione per piano dei fabbricati,
- formato vettoriale,
- indicazione di altezze e quote, senza valore giuridico (almeno in un primo momento),
- unico sistema di riferimento orizzontale e verticale per la singola particella edificiale.



# **Grundbuch und Gebäudekataster**

Umwandlung des bereits bestehenden Datenbestandes.

Höhenmäßige Georeferenzierung der Gebäude.

Erweiterung dieser Darstellungsart auf die überlagerten, auf verschiedenen Höhen über dem Boden gelegen Überbaurechte.

# **Libro fondiario e catasto fabbricati**

Trasformazione della banca dati già esistente.

Georeferenziazione dei fabbricati in quota.

Estensione di questa modalità di rappresentazione ai diritti di superficie sovrapposti, posti ad altezze differenti dal suolo.

